

Sozialleistungen und Autokauf

Das Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG) ist das Gesetz, das regelt, wie viel Geld Asylbewerber bekommen. Dieses Geld nennt man Leistungen. Wer Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz oder vom Jobcenter bekommt, muss beim Autokauf etwas beachten. Weil das Auto Geld wert ist, kann es sein, dass der Wert des Autos angerechnet wird. Das bedeutet, dieser Betrag wird von den Leistungen abgezogen. Für Flüchtlinge, die Analogleistungen (AsylbLG §2) oder Leistungen vom Jobcenter (ALG II) bekommen, ist das erst so, wenn das Auto mehr als 5000 Euro kostet. Es gibt Unterschiede, wenn man das Auto für eine Arbeit benötigt. Bevor man ein Auto kauft, ist es deshalb gut, wenn man vorher nach den Auswirkungen fragt.



Bild: Claudia Hautumm/pixelio.de

Social benefits and car purchase

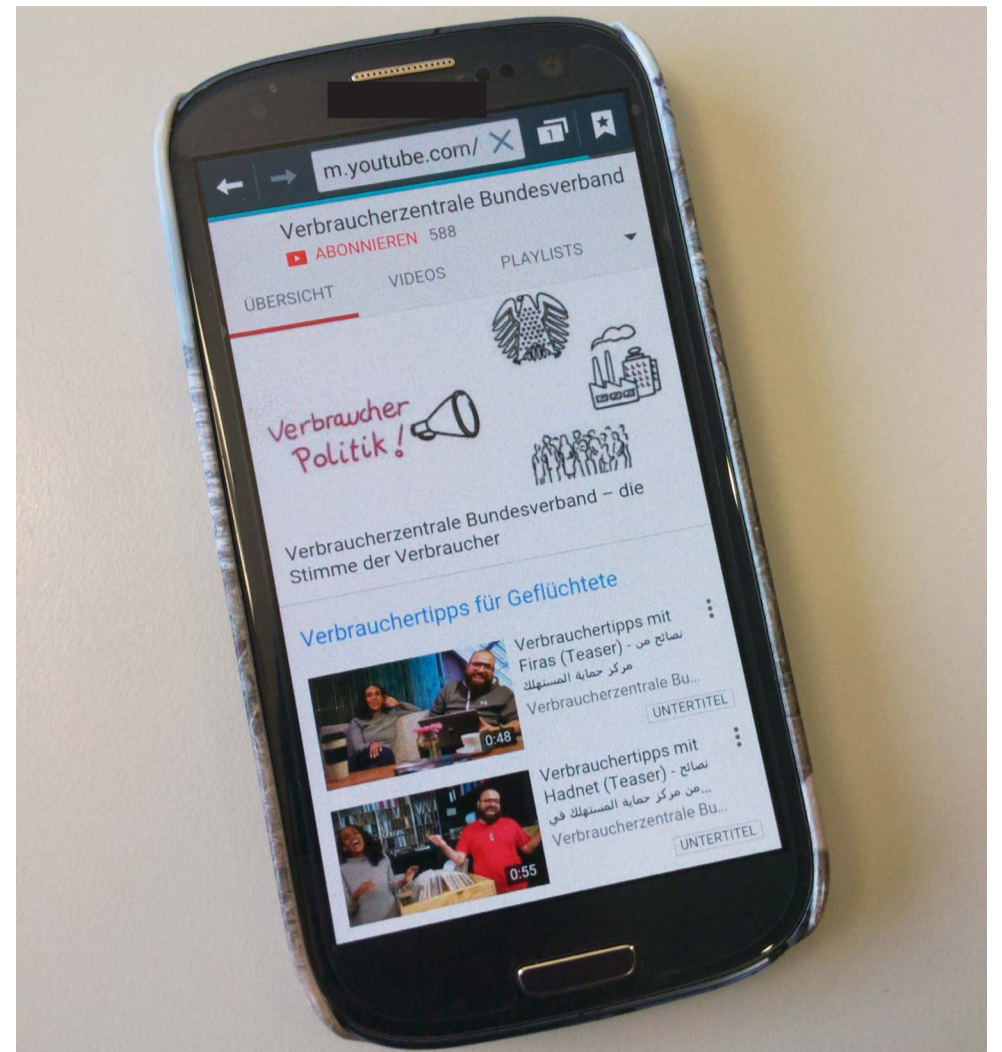
The Asylum Seekers Benefit Act (AsylbLG) is the law that regulates how much money asylum seekers receive. This money is called benefits. Anyone who receives benefits under the Asylum Seekers Benefits Act or the Job Center must pay attention when buying a car. Because the car is worth money, it may be that the value of the car is counted. This means that this amount will be deducted from the benefits. For refugees who receive "Analogleistungen" (AsylbLG §2) or benefits from the job center (ALG II), this is only so if the car costs more than 5000 euros. There are differences if you need the car for a job. So, before you buy a car, it's good to ask about the implications first.

Association of Arab students and academics

Since December 2001 there is an association of Arab students and academics of different nationalities in Tübingen. It is non-partisan and politically and religiously independent. That's what's mentioned in its statutes. A statute describes the rules the club gives itself. The association represents the interests of Arab students and academics. Its aim is to provide for exchange among them and with the German population. In addition, the association wants to strengthen the values of democracy and intercultural dialogue. The club is diversely active. They organize festivals and lectures, rallies and the Arab-American dialogue at the German-American Institute. In addition, it offers Arabic language courses at the University of Tübingen since 2004, has been organizing the Arab Film Festival since 2005 and has founded an Arabic school for children from the age of three. It exists since 2008. More information is available on the Internet at www.vasat-tuebingen.de

Verein arabischer Studenten und Akademiker

Seit Dezember 2001 gibt es in Tübingen einen Verein arabischer Studenten und Akademiker ver-



Der Verbraucherzentrale Bundesverband gibt auf youtube tips. Dafür gibt es kurze Filme. Bild: Schmitt.

schiedener Nationalitäten. Er ist überparteilich und politisch sowie religiös unabhängig. So steht es in seiner Satzung. Eine Satzung beschreibt die Regeln die der Verein sich selbst gibt. Der Verein vertritt die Interessen der arabischen Studenten und Akademiker. Er will für Austausch unter ihnen und mit der deutschen Bevölkerung sorgen. Außerdem möchte der Verein die Werte der Demokratie und den interkulturellen Dialog stärken. Der Verein

ist vielfältig aktiv. Er organisiert Feste und Vorträge, Kundgebungen und den arabisch-amerikanischen Dialog im Deutsch-Amerikanischen Institut. Außerdem bietet er seit 2004 Arabisch-Sprachkurse an der Universität Tübingen an, veranstaltet seit 2005 das Arabische Filmfestival und hat eine arabische Schule für Kinder ab drei Jahren gegründet. Die existiert seit 2008. Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.vasat-tuebingen.de

یوتیوب فیلم برای مصرف کنندگان

مراکز فروش در آلمان انجمن هایی که می خواهند برای محافظت از مصرف کنندگان باشند. مصرف کنندگان عبارت از تمام افرادی که خرید کالاها و خدمات، بنابراین پرداخت پول برای آن است. آنها با اطلاع و کمک در مورد سوال در مورد مصرف خصوصی دارند. فدراسیون مرکزی مصرف کننده به طور خلاصه فیلم Firas Alshater و Hadnet Tesfai. فیلمهای یوتیوب برای مهاجر ساخته شده است پرسش. به عنوان مثال، آنها نگرانی های بیمه مسئولیت و یا قرارداد دارند. فیلم های زبان های مختلف در دسترس هستند www.youtube.com/vzbv

أفلام یوتیوب للمستهلكين

مراكز المستهلكين في ألمانيا هي الجمعيات التي ترغب في حماية المستهلكين. المستهلكين هم جميع الناس الذين يقومون بشراء السلع او الخدمات. مراكز المستهلكين يقومون بمساعدة وتقديم المعلومات المتعلقة بالاستهلاك الخاص. رابطة اتحاد مراكز المستهلكين لديها أشرطة فيديو لأجل اللاجئين. فراس الشاطر و هادنيت تسفاي يقوموا بالإجابة على الأسئلة في مقاطع فيديو قصيرة مثال على ذلك: الحديث عن التأمين ضد الغير او حول العقود. الأفلام متوفرة بلغات مختلفة على الرابط التالي www.youtube.com/vzbv



youtube-Filme für Verbraucher

Die Verbraucherzentralen in Deutschland sind Vereine, die die Verbraucher schützen möchten. Verbraucher sind alle Menschen, die Waren oder Dienstleistungen käuflich erwerben, also dafür Geld bezahlen. Sie informieren und helfen bei Fragen rund um den privaten Konsum. Der Verbraucherzentrale Bundesverband hat youtube-videos für Geflüchtete gemacht. Firas Alshater und Hadnet Tesfai beantworten in kurzen Filmen Fragen. Es geht zum Beispiel um die Haftpflichtversicherung oder um Verträge. Die Filme auf verschiedenen Sprachen gibt es unter www.youtube.com/vzbv

Youtube movies for consumers

The consumer centers in Germany are associations that want to protect consumers. Consumers are all people who buy goods or services. There is information and help with questions about private consumption. The Verbraucherzentrale Bundesverband has made youtube videos for refugees. Firas Alshater and Hadnet Tesfai answer questions in short films. It concerns, for example, the liability insurance or contracts. Films in various languages are available at www.youtube.com/vzbv

اتحاد الطلبة و الأكاديميين العرب

منذ سنة 2001 يوجد في مدينة توبنغن اتحاد للطلبة و الأكاديميين العرب من جنسيات مختلفة. هذا الاتحاد ليس متعلق بأي حزب أو دين إنما محايد. هذا الاتحاد لديه الرغبة لمساعدة الطلاب و الأكاديميين وتبادل الخبرات و المعلومات بينهم وبين الألمان بالإضافة الى ذلك الرغبة في التعرف على الثقافات و الحديث مع الآخرين يقوم هذا الاتحاد بأنشطة مختلفة مثل المهرجانات - المحاضرات - المظاهرات - و الحوار العربي الأمريكي في المعهد الألماني الأمريكي. منذ 2004 يوجد دورات لتعلم اللغة العربية في جامعة توبنغن. وقد تم تنظيم مهرجان الفلم العربي منذ عام 2005 و يوجد مدرسة عربية للأطفال من سن الثالثة منذ عام 2008. لمزيد من المعلومات يمكنكم زيارة الموقع التالي

www.vasat-tuebingen.de

الفوائد الاجتماعية و شراء السيارة*

قانون استحقاقات طالبي اللجوء هو القانون الذي ينظم كم من المال يحصل طالبو اللجوء. كل شخص يحصل على هذه الاستحقاقات يجب عليه ان يقوم بإخبار مركز العمل عند شرائه سيارة. في حال كان المبلغ كبير يتم خصمه من الاستحقاقات المقدمة له. عند شراء اللجوء لسيارة تكلفتها اكثر من 5000 يورو يجب عليه اخبار مركز المساعدات. هنالك اختلافات اذا كنت بحاجة الى سيارة للحصول على وظيفة لذلك يجب قبل شراء السيارة السؤال عن انعكاسات هذه الشراء و تداعياته.

انجمن دانشگاهیان و دانشجویان عرب

از دسامبر 2001 توبینگن انجمن عربی دانش آموزان و دانشگاهیان از ملیت های مختلف است. که آنها دارای اساس نامه هستند

پس آن را در اساسنامه آن می ایستد. قانون توصیف قوانین است که انجمن خود را می دهد. انجمن نشان دهنده منافع عرب دانشجویان و دانشگاهیان است. آنها می خواهند برای تبادل میان آنها و با مردم آلمان. انجمن همچنین برای تقویت ارزش های دموکراسی و گفتگو های فرهنگی می شوند. انجمن فعال در جهات مختلف است. آنها سازماندهی جشنواره و سخنرانی، تظاهرات و گفت و گو آمریکا در موسسه آلمانی-آمریکایی. او همچنین دوره های زبان عربی در دانشگاه توبینگن از سال 2004، ارائه داده است و جشنواره فیلم عربی از سال 2005 میزبانی کرده و از سال 2008 مدرسه زبان عربی را برای کودکان از سن سه سالگی تاسیس کرده اند.

اطلاعات بیشتر در اینترنت www.vasat-tuebingen.de

مزایای اجتماعی و خرید

قانون تنظیم دریافت مقدار پول پناهجویان (AsylbLG) عملکرد سالک پناهندگی این پول به نام خدمات. یاد میشود

باید با توجه Jobcenter کسانی که برای دریافت مزایای طبق قانون عملکرد سالک پناهندگی و یا از به خریدمپرزاند باید نکات ذیل را در نظر داشته باشند. چون ارزش موتر و پول برای پرداخت آن قیمت میباشد در زمان که پولاز ظرف جاب سنتر پرداخت میشود سوال بر انگیز بوده پول آن ممکن است که ارزش خودرو در نظر گرفته است. این به این معنی که این مقدار از فواید کسر خواهد شد. و یا خدمات (AsylbLG § 2) اگر خودرو بیش از 5000 یورو هزینه برای پناهندگان دریافت خدمات برقی این تنها مورد است. تفاوت زمانی که شما نیاز به ماشین برای کار، (دوم ALG) Jobcenter از وجود دارد. قبل از خرید یک ماشین خوب است به درخواست برای اثرات از قبل فکر کنید

In edition 75 hat der Schluss dieser Info gefehlt. Hier ist sie nochmal ganz:

طرق التعليم المتوسط:

يسمى التعليم المتوسط بالمدرسة المتوسطة أو الدراسة الثانوية. يمكن للاجئين الحاصلين على شهادة ثانوية أن يحصلوا على شهادة مماثلة دون الالتحاق في مدرسة ثانوية مرة أخرى من خلال الطرق التالية:

الطريقة الأولى: مدرسة ثانوية - سنتين من التعليم المهني - لغة أجنبية جيدة لا تقل عن خمس سنوات دراسية في المدرسة دون انقطاع - الحصول في النتيجة النهائية على العلامة 4 و للدراسة المهنية العلامة 3.

الطريقة الثانية: يجب أن يكون لدى الطالب شهادة إتمام المرحلة الإعدادية - العلامة 3 و المعدل الوسطي لهذه الدراسة في النتيجة النهائية العلامة 2,5 مع تدريب مهني ولغة لمدة 3 سنوات.

Ein Leser hat noch einen Hinweis gegeben: Wir haben geschrieben

الثانوية المدرسة which is the hi school .

الاعدادية المدرسة: the secondary school is:

Hast du eine Frage?
Do you have a question?

Schreib uns!
Let us know!

kulturgut@
kreis-tuebingen.de

Redaktionsteam:

Aliaa Abd Khalaf, Ammer Dabbas, Andrea Schmitt, Bashar Al Hammadi, Bright Igbinovia, Claron Mazarello, Farzanah Hassani, Halima Mohamud, Lobna Alhindi, Mohamad Alwawi, Mohammad Nazir Momand, Mostafa Elyasian, Pauline Menghini, Rahima Abdelhafid, Rozhin Rashidi, Salwa Saada, Ute Kaiser, Wolfgang Sannwald.

